

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3, — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8, —
In der Schweiz kann nur bei der Post abbestellt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^{te} semestre fr. 3, — Union postale: un an fr. 16, 2^{te} semestre fr. 8, —
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
---	--	--	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Register du commerce. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordat-banken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Dechets d'or et d'argent (Gold- und Silberabfälle). — Schweizerische Handelsvertragsunterhandlungen. — Négociations de la Suisse pour des traités de commerce. — Konsulat der Vor. Staaten in St. Gallen. Ernennung des Herrn Dr. jur. Karl Corraioni zum Gesandtschaftssekretär in London. Rumänische Konsulate in Zürich, Genf und Bern. — Consulat des Etats-Unis à St-Gall. Nomination de M. Charles Corraioni, docteur en droit, aux fonctions de secrétaire de légation, à Londres. Consuls romains à Zurich, Genève et Berne. — Banque de France. — Télégramme.

Jairesausgaben jeder einzelnen Kasse und Institution erzielten Überschüsse fallen in die Reservefonds bzw. Amortisationskontos derselben. Die Sektionen werden durch ihre statutarisch organisierten Vorstände verwaltet. Das Central-komitee, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, zwei Sekretären, Centralkassier, Unterstützungskassenverwalter und einem Beisitzer, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt dessen Präsident mit einem der beiden Sekretäre zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jean Frank-Lymann von und in Fluntern und Vize-Präsident Jakob Leisinger von Neuweg (Baden). in Zürich; Sekretäre sind Julius Zeisberg von Wettswil, in Zürich, und Heinrich Morf von Zürich, in Riesbach; Centralkassier ist Leopold Hübscher von Schongau (Luzern), in Unterstrass; Unterstützungskassen-verwalter ist Johann Nät von Zürich, in Wiedikon, und Beisitzer Jakob Kern von Bülach, in Unterstrass. Geschäftslokal: Domizil des Präsidenten, Plattenstrasse 47, Fluntern.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1891. 27. April. Inhaber der Firma **G. Wiedersheim** in Zürich ist Gustav Wiedersheim von und in Zürich. Aussteuerartikel in Leinen, Baumwolle und Wolle. Storchengasse 2.

27. April. Inhaber der Firma **Oscar Schmerber** in Zürich ist Oscar Schmerber von Melbourne (Australien), in Hottingen. Agenturen in Eisen-waren und Maschinen. Steinwiesstrasse 14 (Hottingen). Die Firma ertheilt Prokura an Georg Oscar Schmerber von Küssnacht, in Hottingen.

27. April. Die Firma **Geschw. Bosshardt** in Hottingen (S. H. A. B. vom 19. Oktober 1887, pag. 805) ist in Folge Auflösung und nach durchgeführter Liquidation der Aktiven und Passiven dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

27. April. Die Firma **Frau F. Huber** in Zürich (S. H. A. B. vom 13. Januar 1891, pag. 25) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. April. Die Firma **Jakob Huber, Steinmetz** in Fluntern (S. H. A. B. vom 16. Februar 1883, pag. 149) ist in Folge Hinschiedes ihres Inhabers erloschen.

28. April. Friedrich Hopp von und in Hottingen und Gottlieb Ruoff von Erzingen (Württemberg), in Riesbach, haben unter der Firma **Hopp & Ruoff** in Hottingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1891 ihren Anfang nahm. Baugeschäft. Wolfbachtsweg 5.

28. April. Inhaber der Firma **Sigm. Levi** in Zürich ist Sigmund (Seligmann) Levi von Cannstatt (Württemberg), in Zürich. Herren- und Knaben-konfektion. Marktgasse 9.

28. April. Die Firma **Gebrüder Michel** in Hottingen (S. H. A. B. vom 7. September 1887, pag. 686) hat ihr Domizil nach Zürich und ihr Geschäfts-lokal in die Rämistrasse 38/40 zur Rämiburg verlegt.

28. April. Die Firma **Alexandre Meyer** in Zürich (S. H. A. B. vom 21. April 1890, pag. 325) hat ihr Geschäftslokal an die Schützengasse 23 verlegt.

28. April. Die Firma **E. Schreiber, vorm. Frau Knüßli-Seel & Tochter** in Zürich (S. H. A. B. vom 4. Dezember 1886, pag. 765) ändert dieselbe ab in **Em. Schreiber, vorm. Frau Knüßli-Seel & Tochter** und hat ihr Geschäfts-lokal nun Wühre 3 neben der Meise.

28. April. Die Firma **A. Steiner-Schweizer** in Zürich (S. H. A. B. vom 6. März 1883, pag. 237) hat ihr Geschäftslokal nunmehr Thalacker 26. Sensarie und Agentur in Rohseide.

28. April. Die Firma **Carl Kaufmann, vorm. F. Siebenmann** in Zürich (S. H. A. B. vom 19. Januar 1887, pag. 36) ändert dieselbe ab in **Carl Kaufmann**. Das Geschäftslokal befindet sich nun Herrngasse 15, wo der Firma-inhaber ebenfalls wohnt.

29. April. Der **Schweizerische Typographenbund**, bisher in Bern, mit Zweigniederlassung in Basel, hat in Folge der Wahl von Zürich als Vorort sein Domizil dahin verlegt (S. H. A. B. vom 1. Dezember 1883, pag. 973, 23. Mai 1885, pag. 366, 20. Mai und 28. August 1886, pag. 349 und 565, und 22. März 1888, pag. 305). Diese Genossenschaft hat durch Urabstimmung vom 31. Januar 1891 die vom 14. Dezember 1890 datierten und revidierten Statuten angenommen. Ihr Sitz befindet sich am alljährlich gewählten Vorort, dessen Sektion das Centralkomitee bestellt, und ihr Zweck ist die Vertretung der Interessen ihrer Mitglieder unter dem Prinzip der Freizügigkeit und Gegenseitigkeit. Sie unterhält I. eine Centralkasse, II. eine Reservekasse, III. eine Druckerei mit eigenem Publikationsorgan, «Helvetische Typographia», in Basel, IV. eine Kranken-, Invaliden- und Sterbekasse, V. eine Viatikums- und Konditionslosenkasse, welche durch besondere Statuten und Reglemente organisiert sind. Mitglieder des Bundes sind und werden in dessen Rayon (Aargau, Appenzell, Basel, Deutsch-Bern, Glarus, Graubünden, Luzern, St. Gallen, Schaffhausen, Schwyz, Solothurn, Tessin, Thurgau, Unterwalden, Uri, Wallis, Zug und Zürich) konditionierende Buchdrucker und Schriftgiesser, welche das 40. Altersjahr nicht überschritten haben, ein Vereinsorgan publiziert waren und eine Einschreib-gebühr von Fr. 1.50 Rp., eine Eintrittsgebühr von 5 Fr. zu Händen der Krankenkasse und einen wöchentlichen Beitrag von 10 Rp. in die Centralkasse entrichten. Weitere Beiträge werden an die oben sub II, IV und V genannten Kassen wöchentlich geleistet: an II von 5 Rp., an IV von 70 Rp. und an V von 15 Rp. Der Austritt erfolgt freiwillig, durch Ausschluss oder Hinschied der Mitglieder, und es erlöschen nach Ausrichtung der Sterbebeiträge alle Ansprüche an die Genossenschaft. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen der betreffenden Kassen. Ein direkter Gewinn für die Mit-glieder ist überall nicht beabsichtigt. Die nach Ausrichtung der ordentlichen

29. April. Die Firma **J. E. Huber** in Enge (S. H. A. B. vom 9. Februar 1886, pag. 83) hat ihr Domizil nach Zürich, Falkengasse 27, verlegt, woselbst nunmehr auch der Firmainhaber wohnt.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1891. 27. April. Inhaber der Firma **A. Morgenthaler** (vormals Ney-nens & Co) in Bern ist Herr Alfred Morgenthaler von Walterswyl, wohnhaft in Bern. Fabrikation von Stramin- und Kasetüchern. Länggasse 12.

28. April. Die Firma **Belletruche Keller** in Bern (S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 302) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Bureau Biel.

28. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **F. Schmied & Cie** in Biel (S. H. A. B. vom 7. Januar 1891, pag. 9) hat sich aufgelöst.

Inhaber der Firma **F. Schmid** in Biel ist Herr Franz Schmid von Stauffen (Grossh. Baden), Bierbrauer in Biel. Letzterer übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft F. Schmied & Cie. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei zum Seetels.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

27. April. Inhaber der Firma **Alfred Wüthrich** in Signau ist Alfred Wüthrich von Eggwyl, wohnhaft in Signau. Natur des Geschäftes: Metzgerei.

Bureau Schwarzenburg.

28. April. Die Firma **Samuel Stämpfli** in Schwarzenburg (S. H. A. B. vom 7. Februar 1883, pag. 111), ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

28. April. Inhaber der Firma **A. Stämpfli, Negt** in Schwarzenburg ist Arnold Stämpfli von Moosseedorf, wohnhaft in Schwarzenburg. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Spezerei- und Eisenwarenhandlung.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1891. 27. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Ant. & Th. Schuler, Nachfolger von Jos. Jac. Castell & Co in Schwyz (eingetragen im Handelsregister des Kantons Schwyz am 30. Dezember 1885 und publiziert im S. H. A. B. vom 6. Januar 1886, pag. 2) hat am 1. März 1891 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Gebr. Ant. & Th. Schuler, C. Keiser-Henggeler's Nachfolger**. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Franziskanerplatz 14. Zur Vertretung der Filiale sind einzig die Firmainhaber Anton und Theodor Schuler von und wohnhaft in Schwyz befugt.

27. April. Inhaber der Firma **Adolph Stalder z. Weitenkeller** in Luzern ist Adolf Stalder von und in Luzern. Natur des Geschäftes: Hôtel und Restaurant zum Weitenkeller, Unter der Egg 10.

27. April. Inhaberin der Firma **Frau Straubinger** in Luzern ist Frau Sophie Straubinger geb. Gut von Menzingen (Kl. Zug), wohnhaft in Luzern, nicht unter ehelicher Vormundschaft stehend. Natur des Geschäftes: Bierhalle. Geschäftslokal: Hertensteinstrasse 5, Töpferstrasse 10.

27. April. Inhaberin der Firma **Frau Marie Baechler z. Châlet** in Luzern ist Frau Marie Baechler geb. Zimmermann von Egelshofen (Kl. Thurgau), wohnhaft in Luzern, mit Zustimmung ihres Ehemannes. Natur des Geschäftes: Restaurant zum Châlet, Bahnhofstrasse 2 c.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

1891. 27. April. Unter der Firma **Consumgenossenschaft Nieder-gerlafingen** hat sich mit Sitz in Niedergerlafingen auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft gebildet, welche mit der Eintragung in das Handelsregister ihren Anfang nimmt und zum Zwecke hat, gute und preiswürdige Lebensmittel und andere Gegenstände des täglichen Bedarfs möglichst vorteilhaft zu erwerben und an ihre Mitglieder abzugeben. Mitglied der Genossenschaft kann jede Person werden, welche einen guten Ruf besitzt, das zwanzigste Altersjahr zurückgelegt hat und kein Konkurrenzgeschäft betreibt. Das Eintrittsgeld beträgt fünfzig Franken, wovon 20 % beim Eintritt und der Rest innert einem Jahre zu entrichten ist und wofür ein unverzinslicher Anttheilschein ausgestellt wird. In diesem Eintrittsgeld ist zugleich die Art und Grösse des Beitrages bestimmt. Die Mitgliedschaft geht verloren: a. durch dem Vorstand schriftlich eingereichte Austrittserklärung; b. durch Tod; c. durch Konkurs und d. durch Ausschluss. Wenn ein Mitglied die Mitgliedschaft verliert, so übernimmt die Genossenschaft dessen Anttheilschein und zahlt ihm den nach Re-linungsab-schluss zufallenden Gewinnantheil. Dagegen erhalten Mitglieder, welche aus-geschlossen werden, nur den Gegenwerth ihres Anttheilscheines und gehen des

Gewinntheiles verlustig. Alle Mitglieder, welche austreten, verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Zur Beschaffung des Betriebskapitals erhält der Vorstand die Befugnis, Obligationen auszugeben. Die Anteilsscheine der Eintretenden sind zwei Jahre fest und die Obligationen vier Jahre lang unauflösbar. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. In Bezug auf die Vertheilung des Reingewinnes bestimmen die Statuten. 5 bis 10 % sollen dem Mobilienkonto und ebensoviel dem Reservefonds zugewiesen werden, den Rest erhalten die Mitglieder im Verhältniss ihres Warenbezuges. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft im Verkehr mit dritten Personen und vor Gericht. Der Präsident, der Kassier und der Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift und zwar in kollektiver Zeichnung je zu zweien. Es sind gewählt als Präsident: Ad. Müller, Lehrer von und zu Niedergerlafingen; Kassier: Salomon Lüsi von Wyla (Kt. Zürich), in Niedergerlafingen; Aktuar: Salomon Stampfli von Aeschi, Lehrer in Niedergerlafingen. Weitere Mitglieder des Vorstandes sind: 1. Adelbert Roth von Herbetswil, Betriebschef der Eisenwerke Gerlafingen; 2. Joh. Speich von Luchsingen (Kt. Glarus), Mechaniker; 3. Peter Kuenzli von Welschenrohr, Walzenmeister, und 4. Joh. Dobler von Ramiswil, Aufseher, alle in Niedergerlafingen.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1891. 28. April. Inhaber der Firma **Eduard Stolz** in Basel ist Eduard Heinrich Stolz von und in Basel. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-, Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Rudolfstrasse 2.

28. April. Inhaber der Firma **R. Haas** in Basel ist Rudolf Haas von und in Basel. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Petersgasse 38.

28. April. Inhaber der Firma **L. Kehlstadt** in Basel ist Louis Kehlstadt von und in Basel. Natur des Geschäftes: Tapezierer- und Dekorationsgeschäft. Geschäftslokal: Gerbergasse 38.

28. April. Marie Magdalena Braun und Barbara Therese Braun, beide von und in Basel haben unter der Firma **Schwestern Braun** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1885 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Modewaarengeschäft. Geschäftslokal: Clarastrasse 3.

28. April. Inhaber der Firma **A. Meier-Stamm** in Basel ist Alexander Meier-Stamm von und in Basel. Natur des Geschäftes: Maurergeschäft. Geschäftslokal: Herrengrabenweg 11.

28. April. Inhaber der Firma **Chr. Niethammer** in Basel ist Christian Albrecht Niethammer von Böblingen (Württemberg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: Spalenberg 47 und Bachlettenstrasse 13.

28. April. Inhaberin der Firma **Lehmann-Mutschler** in Basel ist Frau Anna Lehmann Mutschler von und in Basel. Natur des Geschäftes: Bauschreinerie und Parquetrie. Geschäftslokal: Breisacherstrasse 30. Die Firma erteilt Prokura an Christian Lehmann-Mutschler von und in Basel.

29. April. Inhaber der Firma **Fr. Rath** in Basel ist Johann Mathias Friedrich Rath von und in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Rahmen und Spiegeln. Vergolderei und Holzbildhauerei. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 4.

29. April. Inhaberin der Firma **C. Schardt** in Basel ist Wittwe Katharina Wilhelmine Schardt-Breiting von und in Basel. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: Spalenvorstadt 42.

29. April. Inhaber der Firma **Jos. Levy-Ullmann** in Basel ist Joseph Levy-Ullmann von Hagenheim (Elsass), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Uhrenhandlung. Geschäftslokal: Mostackerstrasse 10.

29. April. Inhaber der Firma **J. J. Christen** in Basel ist Johann Jakob Christen von und in Basel. Natur des Geschäftes: Uhrmacherei und Uhrenhandlung. Geschäftslokal: Greifengasse 17.

29. April. Inhaber der Firma **J. F. Wiedmann** in Basel ist Johann Friedrich Wiedmann von Binzen (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Cigarrenhandlung. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 52.

29. April. Inhaber der Firma **Jos. Baumann-Kühnli** in Basel ist Joseph Baumann-Kühnli von und in Basel. Natur des Geschäftes: Wein- und Branntweinhandlung. Geschäftslokal: Colmarstrasse 12.

Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

1891. 27. April. Inhaber der Firma **Johann Baima-Erdin** in Aesch ist Johann Baima-Erdin von Corio (Italien), wohnhaft in Aesch. Natur des Geschäftes: Uhrenmacherei und Uhrenhandlung.

27. April. Inhaber der Firma **Ed. Loosli, Buchdrucker** in Sissach ist Eduard Loosli von Eriswyl (Bern), wohnhaft in Sissach. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei, Druck und Verlag des «Baselbieter» in Sissach und des «Farnsburger Bote» in Gelterkinden.

27. April. Inhaber der Firma **E. Ramstein-Plattner** in Muttenz ist Emil Ramstein von und in Muttenz. Natur des Geschäftes: Gasthof zum Rebstock, Metzgerei.

28. April. Inhaber der Firma **Hch. Hirzel-Heusser** auf Schänzli (Gemeinde Muttenz) ist Heinrich Hirzel-Heusser von Wetzikon (Zürich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Kalkbrennerei Schänzli.

28. April. Inhaber der Firma **S. Bähny** in Binningen ist Samuel Bähny von Basel, wohnhaft in Binningen. Natur des Geschäftes: Gasthof zum wilden Mann.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1891. 28. April. Inhaber der Firma **Bartholome Schläpfer** in Teufen ist Bartholome Schläpfer von Trogen, wohnhaft in Teufen. Natur des Geschäftes: Viehhandel. Geschäftslokal: Ebne Nr. 79.

28. April. Johann Jakob Schläpfer-Tobler und dessen Sohn Joh. Jakob Schläpfer, beide von Speicher und wohnhaft in Teufen, haben unter der Firma **J. J. Schläpfer-Tobler und Sohn** eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Teufen eingegangen, welche am 1. Januar 1891 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Holzhandel. Geschäftslokal: Buchschwende Nr. 568.

28. April. Inhaber der Firma **J. Lutz** in Walzenhausen ist Johannes Lutz von und in Walzenhausen. Natur des Geschäftes: Steinbruchsbeutung. Geschäftslokal: im Bild Nr. 256 a.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1891. 27. April. Die Firma **A. Maestrani & Co** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 14. und 17. September 1889, pag. 724 und 727) erteilt Prokura an Arnold Knellwolf in St. Gallen.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 27. April. Die Firma **B. Truog** in Schiers (S. H. A. B. vom 21. Mai 1883, pag. 585) ist in Folge Verkauf des Geschäftes an die Firma Gebr. Meisser in Chur, ohne Aktiva und Passiva, erloschen.

27. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. Meisser** in Chur (S. H. A. B. vom 17. Januar 1883, pag. 31) ist erloschen in Folge Abtretung des Geschäftes mit Aktiva und Passiva an die Söhne Emanuel, Wilhelm und Christ. Meisser.

Die Brüder Emanuel, Wilhelm und Christian Meisser von Davos, wohnhaft in Chur, haben unter der Firma **Gebr. Meisser** in Chur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1891 begonnen hat. Diese Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma E. Meisser und führt das Geschäft in der bisherigen Weise fort. Natur des Geschäftes: Manufaktur-, Bettwaren- und Garngeschäft. Geschäftslokal: Am Martinsplatz, Nr. 39.

27. April. Die Firma **Gebr. Meisser** in Chur hat am 15. April 1891 in Schiers eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Gebr. Meisser** in Schiers. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren, Mercerie, Quincailerie etc. Geschäftslokal: Neue Bahnhofstrasse im Dorf. Zur Vertretung der Filiale sind nur die Gesellschafter wie für die Hauptniederlassung befugt.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1891. 27. April. Rudolf Richner und Jakob Richner, beide von und in Gränichen, haben unter der Firma **Gebr. Richner** in Gränichen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 15. Oktober 1888 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Viehhandel. Geschäftslokal: In der Blaien.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 27. April. Aus der Kommanditgesellschaft **E. Wegmann & Co** in Uttwil (S. H. A. B. vom 20. und 27. November 1884, pag. 790 und 804) ist Werner Wegmann-Honnegger in Folge Todes ausgetreten; in dieselbe ist als Kommanditär eingetreten Wittwe Barbara Wegmann geb. Honnegger von Seegraben (Kt. Zürich), wohnhaft in Baden, mit dem Betrage von Fr. 10,000 (Franken Zehntausend).

27. April. Die Firma **Johann Wittwer** in Lengwil (S. H. A. B. vom 3. Juli 1883, pag. 792) hat ihr Domizil nach Uttwil verlegt.

27. April. Die Firma **S. Haueter** in Andwil (S. H. A. B. vom 23. Juli 1883, pag. 854) hat ihr Domizil nach Happerswil verlegt.

27. April. Die Firma **D. Thurnheer-Reifer** in Wiefelden (S. H. A. B. vom 18. Mai 1883, pag. 577) ist in Folge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Locarno.

1891. 28. aprile. Proprietaria della ditta **Anna Bavena-Corti**, in Locarno, è la signora Maria-Anna Bavena mariata Corti, di Ogiogno, provincia di Novara, Italia, domiciliata in Locarno. Genere d'affari: Osteria.

28. aprile. Proprietario della ditta **Pellanda Giorgio**, in Locarno, è il signor Pellanda Giorgio fu Giovanni-Battista, d'Intragna, domiciliato in Locarno. Genere di commercio: Macelleria.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1891. 27. avril. La raison **A. Avocat**, à Lausanne, tapis linoleum (F. o. s. du c. du 26 février 1883, page 194), est éteinte ensuite de cessation de commerce.

27. avril. La société en commandite **Avocat & Co**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 1883, page 771), est dissoute; la liquidation en a été opérée par l'associé indéfiniment responsable Arnold Borjeaud dit Avocat. La procuration conférée à Charles Strudel est en conséquence éteinte.

27. avril. Le chef de la maison **Louis Ferrier fils, Publicité universelle**, à Lausanne, est Louis Ferrier, fils, de Samoens (Haute-Savoie), domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Publicité au moyen de cartes-lettres. Brevet fédéral n° 3067. Bureau: 26, Pré du Marché (Les Ambrettes).

Bureau de Moudon.

27. avril. Le chef de la raison **Fcois Dolp-Ensslin**, à Lucens, est François-Xavier Dolp allié Ensslin, d'Erisried (Bavière), domicilié à Lucens. Genre de commerce: Chaussures.

Bureau de Vevey.

27. avril. Le chef de la maison **Marius Waridel**, à Vevey, est Marius-Louis fils de Jean-Pierre Waridel de Pralins, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Menuiserie et ébénisterie. Atelier: 27 a, Rue de la Poste, à Vevey.

27. avril. Le chef de la maison **J. Schärer**, à Vevey, est Jacob fils de Jean Schärer, d'Obersteckholz (Berne), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café du Centre. Etablissement: 12, Rue du Centre, Vevey.

27. avril. Le chef de la maison **Fy. Goegg-Désarnod**, à Montreux, est Fanny-Louise fille de Bernard Désarnod, femme divorcée de Henri Goegg, de Genève, domiciliée à Montreux. Genre de commerce: Modes. Magasin: 15, Avenue du Kursaal, à Montreux.

27. avril. Le chef de la maison **Alphonse Sautier**, à Vevey, est Ernest-Auguste-Alphonse fils de Jean-Nicolas Sautier, d'Avanches, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Voiturier et exploitation du Café de la Couronne. Etablissement: Place du Temple, Vevey.

27. avril. Le chef de la maison **E. Pluss-Faleuier**, à Grandchamp-Chillon, est Emile fils de feu Jean Pluss de Ryken (Argovie), domicilié à Grandchamp-Chillon, commune de Veytaux. Genre de commerce: Epicerie et farines vachères. Magasin: A Grandchamp-Chillon.

28. avril. Le chef de la maison **Edouard Tanner**, à Montreux, est Edouard fils de feu Jean-Jacques Tanner, d'Herisau (Appenzel), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Mercerie, lingerie et broderies de St-Gall. Magasin: Avenue du Kursaal, à Montreux.

28. avril. Le chef de la maison **Fritz Lauri**, à Gilamont-sur-Vevey, est Fritz fils de feu Bernard Lauri, de Reitnau (Argovie), domicilié à Gilamont rière la commune de St-Légier. Genre de commerce: Cafetier. Etablissement: A Gilamont (St-Légier).

28. avril. Le chef de la maison **L. Moinat**, à Montreux, est Louis fils de feu Jean Moinat, de Pencin (dépt de l'Ain), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de Paris. Etablissement: A Bon Port, Montreux.

29. avril. Le chef de la maison **M. Schaer**, à Montreux, est Marguerite-Marie fille d'André Schaer, de Wyssachengraben (Berne), domiciliée à Montreux. Genre de commerce: Soieries et articles d'étrangers. Magasin: 22, Avenue du Kursaal, à Montreux.

29. avril. Le chef de la maison **Emile Jaillard Peintre**, à Montreux, est Louis-Emile fils de Joseph Jaillard, de St-Maurice, domicilié à Montreux.

Genre de commerce: Peintre en voitures. Etablissement: Rue de l'Eglise Catholique, à Montreux.

29 avril. Le chef de la maison **L^e Emery**, à Montreux, est Louis-Marc fils de Simon Emery, d'Etagnières, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel National. Etablissement: A Bon Port, Montreux.

29 avril. La raison **P. Maquelin**, à Vevey (F. o. s. du c. du 16 février 1883, page 154), a cessé d'exister ensuite du décès du titulaire.

29 avril. La raison **Jules Henri Francey**, à Clarens (F. o. s. du c. du 25 juillet 1890, page 575), a cessé d'exister ensuite du décès du titulaire.

29 avril. Le chef de la maison **R. Dubler Charentier**, à Montreux, est Rodolphe fils de feu Rodolphe Dubler de Lüscherz (Berne), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Charcutier. Etablissement: Rue de l'Eglise Catholique, à Montreux.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

Bureau de Sion.

1891. 27 avril. Le chef de la maison **Candide Rey**, à Sierre, est Candide Rey de Lens, domicilié à Sierre. Genre de commerce: Ferronnerie, quincaillerie et graines. Bureau: Maison Rey.

27 avril. Joseph Pellanda et Laurent Pellanda, tous deux fils de François, de Bognanco-Dentro (Italie), domiciliés à Sierre, ont constitué à Sierre, sous la raison **Pellanda frères**, une société en nom collectif qui a commencée le 21 avril 1891. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1891. 27 avril. Le chef de la maison **Charles Luthy**, à La Chaux-de-Fonds, est Charles Luthy de Muri (Argovie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulangerie. Bureaux: 8, Rue des Granges.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 27 avril. La société en commandite **Perrier & Co**, à Genève, étoffes en tous genres (F. o. s. d. c. du 6 février 1883, page 107), est dissoute dès le 20 avril 1891.

L'associé Jules Perrier, d'origine française, domicilié à Genève, reste chargé de l'actif et passif de la société et continue seul la maison, sous la raison **J. Perrier**, à Genève, et pour le même genre de commerce. Magasins: 2, Rue Centrale.

27 avril. Sous la dénomination de **Société Genevoise de Photographie** il existe à Genève, dans le sens du titre 28. C. O., une société qui a pour but de réunir les personnes qui s'intéressent aux procédés photographiques. Le siège de la société est à Genève. Les statuts de la société ont été adoptés par l'assemblée générale du 26 mars 1891. Pour devenir membre de la société il faut en faire la demande écrite, appuyée par deux membres de la société et s'engager à payer une cotisation fixée chaque année par l'assemblée générale; le comité doit donner son préavis sur l'admission du candidat, qui se fait en séance ordinaire à la majorité des deux tiers des membres présents. Tout sociétaire peut se retirer en exprimant par écrit son intention. Le défaut de paiement de la cotisation pendant deux ans, emporte de plein droit la renonciation au titre de membre de la société (sauf cas d'absence du pays). La société est administrée par un comité de sept membres, élus chaque année par l'assemblée générale, et composé d'un président nommé par l'assemblée générale et de six autres membres qui se répartissent entre eux les fonctions de vice-présidents, de secrétaires, de trésorier et de bibliothécaire. La signature au nom de la société est donnée collectivement par le président et l'un des secrétaires. Les communications et convocations de la société sont faites par circulaires adressées à chaque membre. Les sociétaires ne sont pas tenus personnellement des engagements de la société, qui ne sont garantis que par les biens de celle-ci. En cas de dissolution, l'assemblée générale, convoquée à ces fins, prendra les mesures nécessaires pour la liquidation. Le président pour l'année 1891, est M. Henri Nerdinger, à Plainpalais. Les secrétaires sont MM. Jules Rey et Edmond Chenevière, tous deux à Genève.

27 avril. Le chef de la maison **Claudius Stalet**, à Plainpalais, est Claudius Stalet, de Carouge, domicilié à Plainpalais. Genre de commerce: Sables et graviers. Locaux: Chemin du Soleil-Levant.

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires im April 1891 — en avril 1891.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto	Fr. 1,950,977. 45
2. Virements de compte à compte	
3. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:	
Eingang — Entrée	Fr. 1,870,000. —
Ausgang — Sortie	2,030,000. —
	3,900,000. —
Total	Fr. 5,850,977. 45

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

29 avril 1891, 9 heures avant-midi.

No 5243.

Grobet frères, fabricants,
Vallorbes (Suisse).



Limes, burins et outils de tous genres en acier.

(Transmission de la marque n° 1226 au nom de F.-L. Grobet.)

29 avril 1891, 9 heures avant-midi.

No 5244.

Grobet frères, fabricants,
Vallorbes (Suisse).



Limes, burins et outils de tous genres en acier.

(Transmission de la marque n° 2315 au nom de F.-L. Grobet.)

29 avril 1891, 9 heures avant-midi.

No 5245.

Grobet frères, fabricants,
Vallorbes (Suisse).



**F.L. GROBET
À VALLORBES**

Limes, burins et outils de tous genres en acier.

29 avril 1891, 9 heures avant-midi.

No 5246.

Grobet frères, fabricants,
Vallorbes (Suisse).



**F.L. GROBET
À VALLORBES**

Limes, burins et outils de tous genres en acier.

29. April 1891, 9 Uhr Vormittags

No 5247.

Stella Actiengesellschaft für Schaumweinbereitung,
Zürich (Schweiz).



Champagner (Korkbrand).

29 avril 1891, 11 heures avant-midi.

No 5248.

Léon Bloch, négociant,
Bruxelles (Belgique).



Mouvements de montres et boîtes.

29. April 1891, 4 Uhr Nachmittags.

No 5249.

Molkereigenossenschaft Kiesen,
Kiesen (Schweiz).



Käsechen, genannt „Thuner Käsechen“, „Fromage de Thoune“.

Tableau

des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le premier trimestre de l'année 1891.

Arrondissements	Indicateurs, valeurs et assayers autorisés	Opérations (Bordereaux rentrés)				Déchets achetés (valeur payée)									
		Janvier	Février	Mars	TOTAL	1er trimestre 1891	Janvier	Février	Mars	TOTAL	1er trimestre 1890	Janvier	Février	Mars	TOTAL
1. Noirmont	1	50	39	64	153	163	Fr. 3,353	80	3,306	20	5,835	—	12,495	—	6,715
2. St-Imier	6	124	122	142	388	476	12,183	60	9,436	90	9,936	95	31,557	45	45,014
3. Tramelan	1	76	75	105	256	227	2,368	70	4,833	80	4,774	—	11,976	50	7,335
4. Graugues *)	2	23	20	24	67	91	2,842	80	1,292	90	1,727	20	5,862	90	11,013
5. Bienné	10	287	276	329	892	809	55,018	10	59,299	20	41,031	45	155,348	75	162,493
6. Schaffhouse	3	27	23	19	69	109	5,229	30	5,538	50	1,906	—	12,073	80	25,109
7. Neuchâtel	8	29	28	38	95	135	3,550	80	2,243	90	2,450	25	8,244	95	13,818
8. Fleurier	7	47	65	33	145	137	2,993	10	7,958	70	2,371	55	13,323	35	12,758
9. Locle	11	189	208	194	591	593	37,161	50	24,325	50	27,890	60	89,377	60	100,997
10. Chaux-de-Fonds	27	836	872	834	2,542	2,632	156,104	30	113,035	85	103,614	15	372,754	30	406,632
11. Genève	10	132	115	125	372	439	34,481	90	23,782	80	25,241	45	83,506	15	115,108
12. Porrentruy	3	167	186	186	539	559	6,488	70	8,244	40	5,620	05	20,353	15	22,314
1er trimestre 1891	89	1,987	2,029	2,093	6,109	6,370	321,776	60	263,298	65	231,798	65	816,873	90	929,310
1er " 1890	89	1,963	2,190	2,217	6,370	—	353,145	65	273,515	40	302,649	10	929,310	15	—
Différ. en faveur du 1er trimestre 1891	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" " " " 1er " 1890	—	—	161	124	261	—	31,369	05	10,216	75	70,850	45	112,436	25	—

*) Ancien arrondissement de Maderetsch, moins le district de Nidau, incorporé à Bienné à partir du 1er janvier 1891.

Berne, le 1er mai 1891.

Département fédéral des affaires étrangères,
Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Schweizerische Handelsvertragsunterhandlungen.

Nachdem nun die deutsch-österreichischen Handelsvertragsunterhandlungen zu einem vorläufigen Abschlusse gediehen sind, ist der schweizerische Bundesrath von den Regierungen des Deutschen Reiches und Oesterreich-Ungarns mit Noten vom 1. Mai zu gemeinsamen Unterhandlungen über die Vereinbarung neuer Handelsverträge in Wien eingeladen worden. Der Bundesrath hat heute beschlossen, die Einladung anzunehmen.

Vom 4. bis 8. Mai wird nun, wie schon mitgetheilt, die vom Bundesrathe bereits angeordnete Einvernahme von Vertretern der Landwirtschaft, des Kleinhandels und der Grossindustrie durch die schweizerischen Unterhändler, die Herren Nationalräthe Cramer-Frey und Hammer, stattfinden, worauf alsdann von den betheiligten Departementen (Finanzdepartement, Departement des Auswärtigen, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement) die Instruktion für die Unterhändler entworfen und dem Bundesrathe vorgelegt werden wird. Den Herren Unterhändlern werden ausserdem Sachkundige der verschiedenen Branchen zum Zwecke der schriftlichen oder mündlichen Konsultation während den Unterhandlungen zur Verfügung gestellt.

Négociations de la Suisse pour des traités de commerce.

Les négociations commerciales entre l'Allemagne et l'Autriche-Hongrie ayant abouti à une entente préalable, les gouvernements de ces deux pays ont, par notes du 1er mai, invité le conseil fédéral à négocier simultanément et en commun avec les deux pays sur la conclusion de nouveaux traités de commerce. Les négociations auront lieu à Vienne et s'ouvriront probablement le 23 mai. Le conseil fédéral a décidé d'accepter ces invitations.

Comme nous l'avons déjà communiqué, les représentants de l'agriculture, des industries et des arts et métiers sont convoqués, ensuite d'une décision déjà auparavant prise par le conseil fédéral, à se présenter successivement à partir du 4 mai, devant les négociateurs, MM. les conseillers nationaux Cramer-Frey et Hammer, pour exposer et motiver leurs desiderata quant aux concessions à réclamer par la Suisse et leur opinion quant à celles qui pourraient être accordées par elle. Sur la base de ces diverses consultations orales et des renseignements qui seront pris par écrit, les départements intéressés élaboreront un projet d'instructions pour les négociateurs et le soumettront à l'approbation du conseil fédéral. En outre, des experts compétents des diverses branches seront à la disposition de messieurs les négociateurs pour être consultés au besoin dans le cours des négociations.

Konsulatswesen. — Consuls.

Dem zum Konsul der Vereinigten Staaten Amerikas in St. Gallen ernannten Herrn Samuel H. M. Byers von Jowa, wurde vom Bundesrathe am 28. April d. J. das Exequatur ertheilt.

— Herr Karl Corragioni d'Orelli, Dr. jur., von Luzern, bisheriger Vizekonsul in London, wurde vom Bundesrathe unterm 1. Mai zum Gesandtschaftssekretär in London ernannt.

— Mit Beschluss vom gleichen Tage ist den rumänischen Honorarkonsuln H. H. Fridolin Marty-Raschle in Zürich, François Demole in Genf und J. U. Burkhart-Gruener in Bern das Exequatur ertheilt worden. Die rumänische Regierung hat die Konsularkreise folgendermassen umschrieben:

Konsulat in Zürich: Kantone Zürich, Schaffhausen, Zug, Schwyz, Uri, Glarus, beide Unterwalden, Graubünden, St. Gallen, beide Appenzel, Thurgau und Tessin.

Konsulat in Genf: Kantone Genf, Waadt, Neuchâtel, Fribourg und Valais.

Konsulat in Bern: Kantone Bern, Aargau, Solothurn, Luzern, Baselstadt und Baselland.

En date du 28 avril écoulé le conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Samuel H.-M. Byers, de l'Jowa, nommé consul des Etats-Unis d'Amérique à St-Gall.

— M. Charles Corragioni d'Orelli, docteur en droit, actuellement vice-consul suisse à Londres, a été nommé par le conseil fédéral en date du 1er ct., secrétaire de légation à la même résidence.

— Par arrêté du même jour le conseil fédéral a accordé son exequatur à MM. Fridolin Marty-Raschle, à Zurich, François Demole, à Genève, et J.-U. Burkhart-Gruener, à Berne, en qualité de consuls de Roumanie.

Le gouvernement roumain a délimité comme suit les arrondissements consulaires:

Konsulat de Zurich: Cantons de Zurich, Schaffhouse, Zoug, Schwyz, Uri, Glaris, les deux Unterwalden, Grisons, St-Gall, les deux Appenzel, Thurgovie et Tessin.

Konsulat de Genève: Cantons de Genève, Vaud, Neuchâtel, Fribourg et Valais.

Konsulat de Berne: Cantons de Berne, Argovie, Soleure, Lucerne, Bâle-ville et Bâle-campagne.

Banques étrangères.

Banque de France.

	23 avril.	30 avril.		23 avril.	30 avril.
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Encaisse métal-			Circulation de		
lique	2,478,264,403	2,488,661,053	billets	3,139,028,460	3,217,377,555
Portefeuille	840,098,218	954,643,362	Comptes-con-		
			trants	594,362,218	642,946,405

Télégrammes.

2 mai. La ligne Saigon-Bangkok est interrompue.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Salvatorebahn-Gesellschaft.

Generalversammlung der Aktionäre.

Die Herren Aktionäre dieser Gesellschaft werden hiemit zur
ordentlichen Generalversammlung
auf Freitag den 15. Mai 1891, Morgens 10 Uhr,
im Saale unseres Stationsgebäudes in Paradiso,
zur Erledigung folgender Traktanden, eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrathes;
- 2) Vorlage der Rechnungen des Betriebsjahres 1890;
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren;
- 4) Genehmigung der Bilanz und Vertheilung des Jahresgewinnes;
- 5) Neuwahl des Verwaltungsrathes;
- 6) Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für das Jahr 1891.

Die Herren Aktionäre sind ersucht, um an der Versammlung theilnehmen zu können, ihre Aktien mit Nummernbordereau wenigstens 10 Tage vor Abhaltung der Versammlung bei einer der folgenden Banken, gegen Erlass einer Eintrittskarte, vorzuweisen:

- In Lugano bei der Bank der Italienischen Schweiz.
- » Luzern » » Bank in Luzern.
- » Bern » » Eidgenössischen Bank.

Lugano, den 29. April 1891.

Für den Verwaltungsrath der Salvatorebahn-Gesellschaft,

Der Präsident:

(221)

Blankart.

„SCHWEIZ“

Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1890 auf 20 % festgesetzt.

Demnach wird der am 15. Mai a. c. fällige Coupon Nr. 21 mit

Fr. 100. —,

und zwar von heute an, an unserer Gesellschaftskasse eingelöst. — Wir bitten, den Coupons ein Nummernverzeichniss beizufügen. (H4413Z)

Zürich, den 30. April 1891.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident:

Der Direktor:

(222)

Riedtmann-Näf.

H. Knorr.

Neue Lagerhäuser in Luzern.

In denselben werden Waaren aller Art zum Lagern angenommen. Grosse Kellerräumlichkeiten zur Aufnahme von Flüssigkeiten. Transitlager für Weine.

Schienerverbindung zum Bahnhof und See.

Camionnage und Reexpedition.

Abgeschlossene Räume werden auch in Miete gegeben. Billigste Taxen. Tarife gratis.

Höflich empfehlen sich

Businger & C^{ie}.